

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VĨNH TƯỜNG
TỈNH VĨNH PHÚC**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 06/2023/DS - ST
Ngày 28 tháng 3 năm 2023

“V/v Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng”

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĨNH TƯỜNG, TỈNH VĨNH PHÚC**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Hoàng Thị Quỳnh

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Lê Thị Trang
2. Bà Lê Thị Hương

- Thư ký phiên toà: Ông Lê Xuân Chín- Cán bộ Toà án nhân dân huyện Vĩnh Tường.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Tường tham gia phiên toà: Bà Lê Thị Oanh- Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 3 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Vĩnh Tường, tỉnh Vĩnh Phúc xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 138/2023/TLST- DS ngày 02 tháng 12 năm 2022 về việc tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng. Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 13/2023/QĐXXST- DS ngày 27 tháng 02 năm 2023, giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Khổng Thị L, sinh năm 1948, có mặt.

Địa chỉ: Thôn B, xã Y, huyện Vĩnh Tường, tỉnh Vĩnh Phúc.

Người bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của bà L: Bà Trần Thị N – Trợ giúp viên Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Vĩnh Phúc, có mặt.

Địa chỉ: Đường P, phường T, thành phố Vĩnh Yên, tỉnh Vĩnh Phúc.

Bị đơn: Anh Khổng Văn T, sinh năm 1991, vắng mặt.

Địa chỉ: Thôn B, xã Y, huyện Vĩnh Tường, tỉnh Vĩnh Phúc.

Người làm chứng:

- Bà Khổng Thị X, sinh năm 1956, có mặt.

Địa chỉ: Thôn B, xã Y, huyện Vĩnh Tường, tỉnh Vĩnh Phúc.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trong đơn khởi kiện và các lời khai tiếp theo tại Toà án, nguyên đơn bà Khổng Thị L trình bày: Khoảng 15 giờ ngày 21/02/2021, bà đến nhà bà Đào Thị B để thu tiền hội phí Hội Người cao tuổi. Vừa đến nơi thì bị anh Khổng Văn T (là cháu nội bà Đào Thị B) buông lời chửi rủa, xúc phạm. Khi bà đi đến nửa sân thì anh T lao đến tát vào má trái và giật tóc bà. Thấy sự việc như vậy, bà Khổng Thị X (hàng xóm) và chị S (con gái bà Khổng Thị X nhìn thấy có

can ngăn, chị S chạy sang gọi thêm ông Không Văn Đ đến giúp đỡ nhưng anh T vẫn ghi chặt tay bà làm bà bầm tím hết hai cổ tay. Khi ông Đ sang đến nơi thì anh T đẩy bà ra đường bê tông khiến bà ngã đập đầu xuống đường chảy máu.

Cùng ngày hôm đó bà đã làm đơn tố cáo lên Công an xã Y, Công an xã chụp ảnh lại thương tích và sau đó đưa bà vào Bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Phúc khám. Vì tuổi cao sức yếu lại bị chấn thương vùng đầu nên bà được các bác sĩ của Bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Phúc giữ nằm viện. Nhưng do gia đình neo người nên bà xin về điều trị tại Trạm y tế xã Y. Trong suốt thời gian bà điều trị ở Trạm y tế xã Y và về nhà, cho đến nay anh Không Văn T không có một lời xin lỗi, thăm hỏi nào.

Ngày 14/12/2021, Công an xã Y đã tiến hành lập biên bản xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Không Văn T về hành vi xâm phạm sức khỏe người khác.

Nay bà yêu cầu anh Không Văn T phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà với tổng số tiền là: 17.802.800 đồng (Bằng chữ: Mười bảy triệu tám trăm linh hai nghìn tám trăm đồng) cụ thể các khoản như sau:

- + Tiền xe đi lại kiểm tra thương tật: 1.000.000 đồng.
- + Tiền viện phí điều trị: 702.800 đồng
- + Tiền thuốc điều trị: 1.100.000 đồng.
- + Bù đắp tổn thất tinh thần: 15.000.000 đồng.

Bị đơn anh Không Văn T trình bày: Vào chiều ngày 21/02/2021, khi chuyển cây quất của gia đình anh ra vườn trồng thì anh nhìn thấy bà Không Thị L đi từ cửa chính vào trong nhà của anh. Anh nói với bà L: “Bà đi ra khỏi nhà tôi”. Bà L nói lại: “Địt mẹ mày” rồi gọi bà Đào Thị B. Bà L đã cầm chổi cán tre để góc hè nhà anh, vụt ba cái về phía anh. Anh dùng tay phải đỡ được cán chổi đầu tiên bà L vụt. Cái thứ hai bà L vụt trúng vai trái của anh và cái thứ ba anh giữ được cán chổi. Sau đó, bà L buông cán chổi và đứng lên bậc hè gia đình anh, lao vào dùng hai tay túm cổ áo của anh lôi anh đi. Anh dùng hai tay giữ hai cổ tay của bà L và du bà xuống sân. Bà Không Thị X, bà Ngô Thị H là hàng xóm chứng kiến sự việc trên nói với anh là thả tay bà L ra cho bà đi về nên anh đã buông tay bà ra. Bà L chạy vòng lên hè để lấy cán chổi tiếp tục vụt về phía anh. Anh đỡ được cán chổi thì bà L lao vào túm cổ áo anh. Anh buông chổi tre và giữ hai cổ tay của bà L. Bà Ngô Thị H nói với anh buông tay bà L ra nên anh đã thả tay phải bà L ra. Sau đó, bà L dùng cánh tay phải của bà tát với ba cái về phía mặt anh. Anh dùng tay phải khóa tay bà L đẩy ngược bà L về phía sau và nói đưa bà lên Công an giải quyết. Sau đó, anh lại thả tay bà L ra, bà tiếp tục dùng tay tát về phía anh một cái. Sau đó, anh dùng mu bàn tay phải quẹt vào má trái của bà L một cái và lao vào ôm bà, dùng tay không chế bà L đưa bà L ra khỏi cổng. Tay trái anh dùng khóa tay bà L và tay phải

của anh đặt vào sau gáy của bà L đưa bà L ra khỏi cổng. Anh quay lại đóng cổng thì thấy bà L nằm xuống đường bê tông, ngửa mặt lên trời, hai tay vỗ ngực kêu: “Nó đánh tôi, nó giết tôi”. Sau đó, khoảng 05 phút, Công an xã Y xuống gia đình anh mời anh lên trụ sở Công an xã Y để giải quyết. Quá trình xảy ra xô xát giữa hai bên, bản thân anh cũng không bị thương tích gì.

Trước đó, vào ngày 19/02/2021, bà L có đến gia đình anh gây mất an ninh trật tự và đã được Công an xã Y mời lên trụ sở làm việc.

Nay bà L yêu cầu anh phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà với tổng số tiền là: 17.802.800 đồng, anh không đồng ý với yêu cầu đòi bồi thường của bà L. Đến nay, anh cũng chưa nộp phạt theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 231/QĐ-XPHC ngày 20/12/2021 của Ủy ban nhân dân xã Y.

Người làm chứng bà Không Thị X trình bày: Chiều ngày 21/02/2021, khi bà X đến gia đình bà Đào Thị B chơi thì có gặp anh Không Văn T có mặt ở nhà. Khi đang chơi ở trong nhà bà B, thì bà X thấy bà Không Thị L đến nhà bà Đào Thị B để thu tiền hội phí Hội Người cao tuổi. Khi bà L vừa đến nửa sân nhà bà B thì bà X nghe thấy anh T chửi bà L: “Mẹ con chó này, mày sang nhà tao vô luật pháp”. Bà L có nói lại: “Tao vô nhà thu lệ phí người cao tuổi, tao đến nhà bà B, không đến nhà của mày”. Nghe vậy, anh T túm hai tay của bà L, bẻ ngược tay bà L ra đằng sau và thét vợ anh T đem trạc để trói bà L nhưng vợ anh T không nghe. Bà X có nói với anh T: “Mày trói người già là sai, mày bỏ tay bà ra”. Nhưng sau đó, anh T không bỏ tay bà L ra và dùng một tay túm vào gáy bà L và một tay giữ hai tay của bà L đẩy bà L ra khỏi cổng nhà bà B. Khi anh T đẩy bà L ra khỏi cổng, bà X thấy bà L ngã xuống đường bê tông, nhưng có thương tích thế nào thì bà X không biết. Sau đó, bà X chạy đi báo Công an ở thôn B để can thiệp giải quyết sự việc. Bà X không chứng kiến việc bà L có hành vi gì đánh lại hay dùng đồ vật gì khác để đánh lại anh T.

Tòa án tiến hành xác minh tại UBND xã Y, chính quyền địa phương cung cấp: Hồi 15 giờ 45 phút ngày 21/02/2021, Công an xã nhận được đơn trình báo của bà Không Thị L với nội dung bà L bị anh T đánh gây thương tích. Qua điều tra xác minh, UBND xã Y xác định anh T đã có hành vi dùng tay không tát vào má trái bà L một cái, vịn hai tay bà L và đẩy bà L ngã ra đường bê tông. Còn bà L không có hành vi đánh anh T.

Về thương tích:

- Thương tích của bà Không Thị L: 01 vết rách da rướm máu ở mu bàn tay phải kích thước 1cm x 0,05cm.; 01 vết rách da rướm máu ở mu bàn tay trái kích thước 1 cm x 0,05 cm; 01 vết tụ máu dưới da trên diện 10 cm x 12 cm; 01 vết sưng ở đỉnh gáy phía sau đầu kích thước 5 cm x 4,5 cm.

- Anh T không bị thương tích gì.

Ngày 14/12/2021, Công an xã Y, Vĩnh Tường đã lập biên bản vi phạm hành chính số 40/BB-VPHC đối với Không Văn T, vì có hành vi vi phạm hành chính, hình thức xử phạt là phạt tiền, mức phạt: 2.500.000 đồng.

Nay bà Không Thị L yêu cầu Tòa án buộc anh Không Văn T phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà với tổng số tiền là: 17.802.800 đồng, chính quyền địa phương đề nghị Tòa án giải quyết theo quy định.

Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Tường trình bày quan điểm:

Về tố tụng: Trong quá trình giải quyết vụ án, Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa đã tiến hành thụ lý, thu thập chứng cứ, tổ chức phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải theo đúng quy định và xét xử vụ án theo đúng thẩm quyền, đúng trình tự thủ tục tố tụng mà pháp luật quy định; xác định đúng tư cách pháp lý của những người tham gia tố tụng trong vụ án; người tham gia tố tụng nguyên đơn đã chấp hành đúng các quy định của pháp luật tố tụng dân sự. Bị đơn chưa chấp hành đúng quy định của pháp luật tố tụng dân sự.

Về đường lối giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 584; Điều 585; Điều 590 của Bộ luật dân sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Không Thị L. Buộc anh Không Văn T phải bồi thường cho bà Không Thị L số tiền 5.282.800đồng, bao gồm: Tiền xe taxi 500.00đ; tiền thuốc và viện phí là 1.802.800đ; tiền tổn thất tinh thần bằng hai tháng lương cơ bản là 2.980.000đ.

Về án phí: Bà L không phải chịu án phí. Anh T phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1]. Về quan hệ tranh chấp và thẩm quyền giải quyết vụ án: Bà Không Thị L khởi kiện yêu cầu anh Không Văn T bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm hại, đây là quan hệ *“Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng”*. Vụ việc xô xát xảy ra tại thôn B, xã Y, huyện Vĩnh Tường, tỉnh Vĩnh Phúc. Theo quy định tại khoản 6 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39 của Bộ luật tố tụng dân sự, vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Tường.

[2]. Về nội dung vụ án: Khoảng 15 giờ ngày 21/02/2021, bà L đến nhà bà Đào Thị B để thu tiền hội phí Hội Người cao tuổi. Nhưng vừa đến nơi đã bị anh Không Văn T (là cháu nội bà Đào Thị B) buông lời chửi rủa, xúc phạm và có hành vi tát vào má trái, giật tóc bà L, đẩy bà L ngã đập đầu xuống đường bê

tông chảy máu. Bà L đã được đưa đến bệnh Viện đa khoa tỉnh Vĩnh Phúc khám rồi về điều trị tại Trạm y tế xã Y, huyện Vĩnh Tường. Ngày 20/12/2021, Chủ tịch UBND xã Y đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 131/QĐ-XPHC đối với anh Không Văn T, mức phạt 2.500.000đ. Bà L yêu cầu anh T phải bồi thường cho bà các khoản tổng là: 17.802.800đ đồng, gồm:

- + Tiền xe đi lại kiểm tra thương tật: 1.000.000đồng.
- + Tiền viện phí điều trị: 702.800 đồng
- + Tiền thuốc điều trị: 1.100.000đồng.
- + Bù đắp tổn thất tinh thần: 15.000.000 đồng.

Nhận thấy: Mặc dù anh T không thừa nhận việc đánh bà L gây thương tích nhưng căn cứ vào quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 131/QĐ-XPHC ngày 20/12/2021, lời khai người làm chứng, cùng các tài liệu, chứng cứ khác thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án, có cơ sở để xác định ngày 21/02/2021, giữa bà L và anh T có xảy ra mâu thuẫn, xô xát, hậu quả bà L phải đi khám tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Phúc và về điều trị tại Trạm y tế xã Y. Do đó, bà L yêu cầu anh T bồi thường thiệt hại là có cơ sở. Tuy nhiên bà L yêu cầu bồi thường các khoản như vậy là quá cao. Hội đồng xét xử căn cứ theo quy định của pháp luật để xác định thiệt hại thực tế do sức khỏe bị xâm phạm của bà L từ ngày 21/02/2021 đến ngày 26/02/2021 (06 ngày) cụ thể:

- Tiền taxi khi bà L đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Phúc khám ngày 21/02/2021 lượt đi và về, số tiền xe phải chi trả là 250.000đ/1 lượt, 2 lượt là 500.000đ.

- Tiền viện phí điều trị: 702.800 đồng, có hóa đơn chứng từ.

- Tiền thuốc điều trị: 1.100.000đồng, có hóa đơn chứng từ.

- Tiền tổn thất tinh thần, do bà L chỉ bị thương phần mềm, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến sức khỏe nên Hội đồng xét xử chỉ chấp nhận tiền tổn thất tinh thần tương ứng với 2 lần mức lương cơ sở = 2.980.000đ.

Quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa: Bà L không yêu cầu anh T bồi thường về thu nhập thực tế của người đi chăm sóc theo quy định tại khoản 1 Điều 590 Bộ luật Dân sự, do đó Hội đồng xét xử không xem xét.

Như vậy tổng các thiệt hại thực tế do sức khỏe bị xâm phạm của bà L được Hội đồng xét xử chấp nhận là: 500.000 + 702.800đ + 1.100.000đ + 2.980.000đ = 5.282.800đ (làm tròn 5.283.000đ).

Về án phí:

Bà Không Thị L không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

Anh Không Văn T phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ Điều 584; Điều 585; Điều 590; Điều 357; Điều 468 Bộ luật Dân sự 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Xử:

- Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Không Thị L.

Buộc anh Không Văn T phải bồi thường cho bà Không Thị L tổng số tiền là 5.283.000đ (Năm triệu hai trăm tám ba nghìn đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, bà L có đơn yêu cầu thi hành án, nếu anh T không trả số tiền nêu trên thì còn phải chịu lãi theo quy định tại Điều 357 và khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015, đối với số tiền chậm trả tại thời điểm thanh toán.

2. Về án phí:

Bà Không Thị L được miễn tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Anh Không Văn T phải chịu 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm và 264.150đ (làm tròn 264.000đ) án phí dân sự có giá ngạch. Tổng số tiền án phí anh T phải nộp là 564.000đ.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án tự nguyện thi hành hoặc cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

3. Quyền kháng cáo: Đương sự có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Vĩnh Tường;
- Chi cục THADS huyện Vĩnh Tường.
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đã ký

Hoàng Thị Quỳnh